



# ST. JOHN BOSCO CATHOLIC CHURCH

1349 WEST FLAGLER ST. MIAMI, FL 33135

## PARISH OFFICE

1358 NW 1st. ST. MIAMI, FL. 33125

TEL: (305) 649-5464

FAX: (305) 541-0988

WEB PAGE: [WWW.SJBOSCOMIAMI.ORG](http://WWW.SJBOSCOMIAMI.ORG)



06-13-2021 | 11<sup>th</sup>. SUNDAY IN ORDINARY TIME | 11° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO | CYCLE/CICLO B

### PASTORAL TEAM EQUIPO PASTORAL

REV. YADER FRANCISCO CENTENO  
PASTOR | PARROCO

REV. MIGUEL ÁNGEL BLANCO  
PAROCHIAL VICAR | VICARIO PARROQUIAL

REV. MR. ALFREDO JOSE VALLE  
DEACON | DIACONO

SISTER MONICA ARGUELLO, SCTJM  
DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION  
DIRECTORA DE EDUCACION RELIGIOSA

### OFFICE & COMMUNICATIONS OFICINA Y COMUNICACIONES

MRS. YENNY SERPA  
EXECUTIVE ASSISTANT | ACCOUNTANT  
ASISTENTE EJECUTIVA | CONTADORA

MRS. DIANA LOPEZ  
RECEPCIONIST | ADMINISTRATIVE ASSISTANT  
RECEPCIONISTA | ASISTENTE ADMINISTRATIVA

MR. DOUGLAS TORRES  
MR. LUIS ESCOBAR  
FACILITIES COORDINATOR  
COORDINADOR DE FACILIDADES

OFFICE HOURS | HORARIOS DE OFICINA  
MONDAY TO FRIDAY | LUNES A VIERNES  
8:00 AM — 1:00 PM & 1:30 PM — 4:00 PM  
SATURDAY | SÁBADO  
9:00 AM — 1:00 PM

### LEADERSHIP LEARNING CENTER @ ST. JOHN BOSCO

MRS. YANNET AMADOR  
DIRECTOR  
(305) 649-4730  
MONDAY TO FRIDAY | LUNES A VIERNES  
2:00 PM.—6:00 PM



## 11<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

This is how it is with the kingdom of God;  
it is as if a man were to scatter seed on the land...  
and the seed would sprout and grow, he knows not how.  
Mc 4:26-27



El Reino de Dios se parece a lo que sucede  
cuando un hombre siembra la semilla en la tierra;  
y sin que él sepa cómo, la semilla germina y crece.  
Mc 4, 26-27

## 11° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“Santa Familia de Nazaret, haz tomar conciencia a todos del carácter sagrado e inviolable de la familia,  
de su belleza en el proyecto de Dios”. (Amoris Laetitia, 325)

*Exhortación Apostólica del Papa Francisco*

## SERVICES — SERVICIOS

### PARISH OFFICE/OFICINA PARROQUIAL

Monday to Friday/Lunes a Viernes 8:00 am – 1:00 & 1:30 – 4:00 pm

Saturday/Sábado 9:00 am – 1:00 pm

### MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Monday to Friday/Lunes a Viernes 8:00 am y 7:00 pm

Tuesday/Martes 7:00 pm Misa en honor a María Auxiliadora

Thursday /Jueves Eucarísticos 7:00 pm

Saturday/Sábado 8:00 am y

5:00 pm (Misa de Vigilia de Domingo)

Sunday / Domingo 8:00 am; 10:00 am; 12:00 md; y 7:00 pm.

### CONFESSION SCHEDULE/HORARIO DE CONFESIONES

Saturday/Sábado 11:00 am-12 md

### CATECHESIS/FAITH FORMATION

Si necesita contactar la oficina de CCD lo puede hacer al siguiente

número de teléfono 305-649-5464 Ext. 3

ó por correo electrónico [religiouseducation@sjbmiami.org](mailto:religiouseducation@sjbmiami.org)

### BAUTIZOS / BAPTISMS

*Curso pre bautismal* para padres de familia y padrinos:

3º sábado de cada mes \* 10 am -11:30 am - Salón San José

*Bautizos:* 4º Sábado de cada mes a las 12 md - Iglesia

**Registrarse al menos con tres semanas de anticipación**

*Pre-baptismal class* for parents and godparents the 3rd. Saturdays at 10:00 am

*Baptisms* are celebrated the 4th. Saturday of the month at 12:00 noon.

**Registration with three weeks in advance is required.**

**BAUTIZO PRIVADO** Consulte con la oficina parroquial.

**PRIVATE BAPTISM** Please call the parish office.

### BODAS

Las parejas interesadas en recibir el Sacramento del Matrimonio deben reunirse con el Sacerdote Vicario para que él les guíe a lo largo del proceso.

La planeación de la boda debe hacerse con al menos **6 meses de anticipación.**

WELCOME  
BIENVENIDOS

# CONFIRMATION

## Sealed with the Holy Spirit

*© Holy spirit of God;  
Take me as Your disciple.  
Guide me, illuminate me,  
Sanctify me.*



Alison Juarez	Katuska Toruno
Andres Zamora	Kennie Gonzalez
Antonio Vazquez	Keilyng Orellana
Ashley Lira	Lohan Charvey
Axel Rodas	Lucas Bazoalto
Barbara Martinez	Mia Cruz Orlin Garcia
Christopher Reyes	Pablo Reyes Roberto Castillo
Daniela Bonilla	Sebastian Reyes
Diana Orellana	Shailey Portillo
Elberth Aviles	Sharon Contreras
Gheraldine Blanquiset	Steven Alvarado
Julia Escobar	Valeria Velasquez
Karla Garmendia	Wilson Juarez



REGISTRACIONES PARA  
**CATECISMO**  
 JUNIO Y AGOSTO  
**BAUTISMO**  
**COMUNIÓN**  
**CONFIRMACIÓN**



*\*Cada sacramento requiere 2 años de preparación\**



LLAMEN AHORA PARA  
 HACER CITA  
 (305) 649-5464  
 EXTENSION 3

SR. MÓNICA ARGÜELLO, SCTJM  
 (DIRECTORA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA)

PORFAVOR TRAIGAN DOCUMENTOS REQUIRIDOS



Oración por la Comunidad

Padre amoroso,  
 En tu amor nos llenas de gracia  
 A cada uno por igual.  
 Enséñanos a amar mas profundamente a  
 nuestro prójimo,  
 Para que así podamos construir  
 Comunidades de justicia y paz.  
 Inspíranos a emplear nuestra creatividad  
 En desarrollar las estructuras que sean necesarias  
 Para vencer los obstáculos  
 De la intolerancia y la indiferencia.  
 Que Jesús nos de el ejemplo necesario  
 Y envíe el Espíritu para calentar nuestros  
 corazones para la jornada.  
 Amen



**MINISTERIO PRO-VIDA**  
**ST. JOHN BOSCO**  
 Coordinadora: Aurora Molina

**CENTRO DE AYUDA PARA EL**  
**EMBARAZO EN SOUTH DADE**

3410 S.W. 107 Ave.  
 Miami, FL 33165  
 (305) 273-8507

**HORARIO:**  
 Lunes-Cerrado  
 Martes, Miércoles, Viernes y Sábados  
 9:00 am - 3:00 pm  
 Jueves 12:00 pm- 8:00 pm



**Tienda de**  
**Articulos**  
**Religiosos**

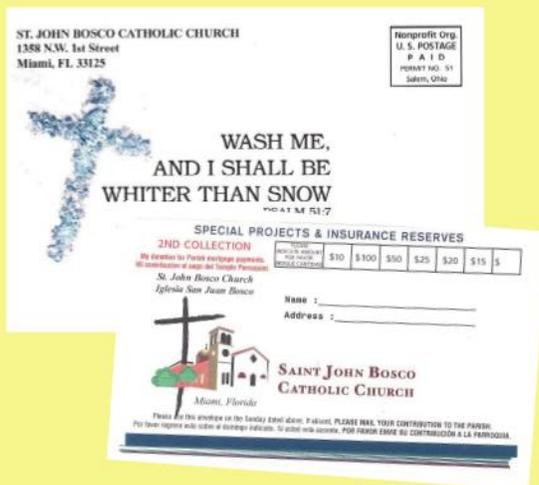
**HORARIO**

Jueves: 6:00 pm - 8:00 pm  
 Sábado: 10:00 am -12:00 pm  
 4:00 pm - 6:00 pm  
 Domingo: 7:00 am - 1:00 pm  
 6:00 pm - 8:00 pm



## IMPORTANCIA DEL USO DE LOS SOBRES PARA LA COLECTA

El uso de sus sobres para la colecta de los domingos es muy importante !



Cuando nosotros no tenemos constancia de que usted atiende los servicios religiosos en nuestra Parroquia, lo cual se prueba con el deposito de los sobres de la colecta, no podemos determinar si Usted es un católico practicante.

Llenando la forma de registro en la parroquia **NO** es suficiente –**DEBEN USAR SUS SOBRES NUMERADOS EL DOMINGO CUANDO VENGAN A LA CELEBRACION EUCARISTICA** (o incluir su numero de parroquiano en cualquier sobre que utilicen). Por favor, pasen a la oficina de la Parroquia durante horas laborables para que podamos ayudarlos a cumplir con este requisito. Si usted esta registrado/a en la Parroquia y no recibe sus sobres impresos en el correo o cambio su dirección, llamemos a la oficina. Si usted esta registrado pero no ha usado sus sobres el último año, su registro parroquial será **inactivado** y por lo tanto no recibirá mas sobres. Gracias!



## Bienvenido a nuestra Parroquia

Si usted asiste usualmente a nuestra parroquia; le invitamos a formar parte de nuestra comunidad parroquial; e inscribirse como miembro de la Iglesia Católica St. John Bosco.

Por favor solicite su formulario en la oficina parroquial. Dios le bendiga.

## RESPECTO A LA CASA DEL SEÑOR

Por favor, entre al templo con la ropa apropiada.



La ropa apropiada significa: vestirse modestamente, completamente vestido cubriendo sus hombros y rodillas para las mujeres.

Los shorts, el atuendo de playa o de gimnasia son inapropiados en la Iglesia. **No debe entrar en short.**



“¿Con qué  
compararemos  
el Reino  
de Dios”?

## MEDITACION PARA EL 11o. DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Querida familia;

Hoy, Jesús nos ofrece dos imágenes de gran intensidad espiritual: la parábola del crecimiento de la semilla y la parábola del grano de mostaza. Son imágenes de la vida ordinaria que resultaban familiares a los hombres y mujeres que le escuchan, acostumbrados como estaban a sembrar, regar y cosechar. Jesús utiliza algo que les era conocido —la agricultura— para ilustrarles sobre algo que no les era tan conocido: el Reino de Dios.

Efectivamente, el Señor les revela algo de su reino espiritual. En la primera parábola les dice: «El Reino de Dios es como un hombre que echa el grano en la tierra» (Mc 4,26). E introduce la segunda diciendo: «¿Con qué compararemos el Reino de Dios (...)? Es como un grano de mostaza» (Mc 4,30).

La mayor parte de nosotros tenemos ya poco en común con los hombres y mujeres del tiempo de Jesús y, sin embargo, estas parábolas siguen resonando en nuestras mentes modernas, porque detrás del sembrar la semilla, del regar y cosechar, intuimos lo que Jesús nos está diciendo: Dios ha injertado algo divino en nuestros corazones humanos.

¿Qué es el Reino de Dios? «Es Jesús mismo», nos recuerda Benedicto XVI. Y nuestra alma «es el lugar esencial donde se encuentra el Reino de Dios». ¡Dios quiere vivir y crecer en nuestro interior! Busquemos la sabiduría de Dios y obedezcamos sus insinuaciones interiores; si lo hacemos, entonces nuestra vida adquirirá una fuerza e intensidad difíciles de imaginar.

Si correspondemos pacientemente a su gracia, su vida divina crecerá en nuestra alma como la semilla crece en el campo, tal como el místico medieval Meister Eckhart expresó bellamente: «La semilla de Dios está en nosotros. Si el agricultor es inteligente y trabajador, crecerá para ser Dios, cuya semilla es; sus frutos serán de la naturaleza de Dios. La semilla de la pera se vuelve árbol de pera; la semilla de la nuez, árbol de nuez; la semilla de Dios se vuelve Dios».

*Evangelii.net*

**HAGA SU DONACION POR TEXTO**



**Mensaje para  
donar:  
enviar cantidad al  
786-648-7880**

**Text to donate:  
text Amount to  
786-648-7880**

Gracias 😊

Thank you 😊

# Lecturas de la Semana

## Domingo Junio 13

Ez 17: 22-24; Sal 91: 2-3, 13-14, 15-16;

2 Cor 5: 6-10; Mc 4: 26-34

## Lunes: Junio 14

2 Cor 6: 1-10; Sal 97: 1, 2b, 3-4; Mt 5: 38-42

## Martes: Junio 15

2 Cor 8: 1-9; Sal 145: 2, 5-9a; Mt 5: 43-48

## Miércoles: Junio 16

2 Cor 9: 6-11; Sal 111: 1bc-4, 9;

Mt 6: 1-6, 16-18

## Jueves: Junio 17

2 Cor 11: 1-11; Sal 110: 1b-4, 7-8; Mt 6: 7-15

## Viernes: Junio 18

2 Cor 11: 18, 21-30; Sal 33: 2-7; Mt 6: 19-23

## Sábado: Junio 19

2 Cor 12: 1-10; Sal 33: 8-13; Mt 6: 24-34



## LECTURAS PARA EL PROXIMO DOMINGO 20 DE JUNIO, 2021

### Primera Lectura

Job 38: 1, 8-11

El Señor habló a Job desde la tormenta y le dijo:  
"Yo le puse límites al mar,  
cuando salía impetuoso del seno materno;  
yo hice de la niebla sus mantillas  
y de las nubes sus pañales;  
yo le impuse límites con puertas y cerrojos y le dije:  
'Hasta aquí llegarás, no más allá.  
Aquí se romperá la arrogancia de tus olas'".

**Salmo** 106: 23-24, 25-26, 28-31

R. (1b) Demos gracias al Señor por su bondades.

Los que la mar surcaban con sus naves,  
por las aguas inmensas negociando,  
el poder del Señor y sus prodigios  
en media del abismo contemplaron. R.

R. Demos gracias al Señor por su bondades.

Habló el Señor y un viento huracanado  
las olas encrespó;  
al cielo y al abismo eran lanzados,  
sobrecogidos de terror. R.

R. Demos gracias al Señor por su bondades.

Clamaron al Señor en tal apuro  
y él los libró de sus congojas  
Cambio la tempestad en suave brisa,  
y apaciguó las olas. R.

R. Demos gracias al Señor por su bondades.

Se alegraron al ver la mar tranquila  
y el Señor los llevó al puerto anhelado.  
Den gracias al Señor por los prodigios  
que su amor por el hombre ha realizado. R.

R. Demos gracias al Señor por su bondades.

### Segunda Lectura

2 Cor 5: 14-17

Hermanos:

El amor de Cristo nos apremia, al pensar que si uno murió por todos, todos murieron. Cristo murió por todos para que los que viven ya no vivan para sí mismos, sino para aquel que murió y resucitó por ellos. Por eso nosotros ya no juzgamos a nadie con criterios humanos. Si alguna vez hemos juzgado a Cristo con tales criterios, ahora ya no lo hacemos. El que vive según Cristo es una criatura nueva; para él todo lo viejo ha pasado. Ya todo es nuevo.

### Evangelio

según San Marcos 4: 35-41

Un día, al atardecer, Jesús dijo a sus discípulos: "Vamos a la otra orilla del lago". Entonces los discípulos despidieron a la gente y condujeron a Jesús en la misma barca en que estaba. Iban además otras barcas.

De pronto se desató un fuerte viento y las olas se estrellaban contra la barca y la iban llenando de agua. Jesús dormía en la popa, reclinado sobre un cojín. Lo despertaron y le dijeron: "Maestro, ¿no te importa que nos hundamos?" Él se despertó, reprendió al viento y dijo al mar: "¡Cállate, enmudece!" Entonces el viento cesó y sobrevino una gran calma. Jesús les dijo: "¿Por qué tenían tanto miedo? ¿Aún no tienen fe?" Todos se quedaron espantados y se decían unos a otros: "¿Quién es éste, a quien hasta el viento y el mar obedecen?"



**GRUPO DE ORACION**

# FUEGO EN EL ESPIRITU



**RENOVACION CARISMATICA  
CATOLICA HISPANA**

El Grupo de Oración de la Renovación Carismática "Fuego en el Espíritu" te invita a participar en sus asambleas los días Martes a las 8PM en el salón San José. "Ven y gozate en el Señor".

**ST. JOHN BOSCO**



**Salud para su familia.**

Sirviendo a su comunidad con servicios de medicina general, pediatría, obstetricia y ginecología.

Para hacer una cita, llame al **305-545-7737**.

[JacksonHealth.org](http://JacksonHealth.org)

Dr. Rafael A. Peñalver Clinic  
JACKSON HEALTH SYSTEM  
*Haciendo milagros.*



**ARAGON ENVIOS**  
**DE PUERTA A PUERTA A NICARAGUA**

1701 WEST FLAGLER STREET  
MIAMI, FL 33135, SUITE 222

[WWW.FACEBOOK.COM/ARAGONENVIOS](http://WWW.FACEBOOK.COM/ARAGONENVIOS)

ESTELA: 786-286-2067 / CARLOS: 305-301-3159  
OFICINA: 305-603-7400  
[aragonenvios@gmail.com](mailto:aragonenvios@gmail.com)

**That feeling!**

You know the one. It's the one that comes with owning your own business and achieving what you knew would be possible. That's the same feeling you get with a Quick and Easy Business Loan from Ocean Bank.

305-569-LEND (5363)

**Business Loans Quick & Easy** 

©2019 Ocean Bank. Member FDIC. Equal Housing Lender. Subject to credit approval.

*Flagler* MEMORIAL PARK

**Espacios de cremación con bóveda y servicio de cementerio desde**

**\$950.00**

Lotes, mausoleos y nichos disponibles en Flagler Memorial Park

5301 West Flagler Street  
Miami, FL 33134  
**305.446.7625**

**WORKER'S COMPENSATION ATTORNEY FOR ON-THE-JOB ACCIDENTS**

**CESAR A. ARMSTRONG**  
Board Certified Attorney with Over 39 Years of Experience

1950 SW 27th Avenue, Suite 200, Miami, Florida 33145

**305.442.1882**

[www.armlegal.com](http://www.armlegal.com)

**farmacia 22-24**

**Aceptamos Medicaid - Medicare Part D - Majoria de Seguros**

Tenemos Variedad de Productos Latinos  
Vitaminas y Medicina Natural  
**Ahora Abierto Domingo**

1266 W. Flagler St  
Miami, FL 33135 **305-649-2222**

**catholicmatch®**  
Florida

[CatholicMatch.com/goFL](http://CatholicMatch.com/goFL)



**WORKER'S COMPENSATION ATTORNEY FOR ON-THE-JOB ACCIDENTS**

**CESAR A. ARMSTRONG**  
Board Certified Attorney with Over 39 Years of Experience

1950 SW 27th Avenue, Suite 200, Miami, Florida 33145

**305.442.1882**

[www.armlegal.com](http://www.armlegal.com)

*"¿No sentíamos arder nuestros corazones cuando nos hablaba en el camino y nos explicaba las Escrituras?" Lucas 24:32.*

*A todos los hermanos que han vivido esta experiencia, Emaus te invita a participar de nuestras reuniones semanales. Anímate y Acompáñanos!*

**Emaus Mujeres** Miercoles @ 8pm  
**Emaus Hombres** Jueves @ 8pm

**Lugar: Salon Don Bosco**

**St. Michael the Archangel Catholic Church & School**  
300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami/305-642-6732

**¿Considerando una educación católica para sus hijos? Es posible. Llame a la oficina de la escuela.**

VISITE LA ESCUELA 21 DE FEBRERO

PK - Kinder	9 - 10 am
1 <sup>st</sup> - 4 <sup>th</sup> Grade	10 - 11 am
5 <sup>th</sup> - 8 <sup>th</sup> Grade	11 am - Mediodia



**Si no puede asistir, llame a la escuela para una visita.**

**St. Michael the Archangel Catholic Church & School**  
300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami/305-642-6732

**Considering a Catholic education for your children? It is affordable. Call the school office.**

OPEN HOUSE FEBRUARY 21

PK to Kinder	9 - 10 am
1 <sup>st</sup> to 4 <sup>th</sup> Grade	10 - 11 am
5 <sup>th</sup> to 8 <sup>th</sup> Grade	11 am - Noon



**If unable to attend, call school to schedule a tour.**